



公民权利和政治权利国际公约

Distr.: General
3 December 2015
Chinese
Original: English

人权事务委员会

关于苏里南第三次定期报告的结论性意见*

1. 人权事务委员会在 2015 年 10 月 21 和 22 日举行的第 3208 次和第 3209 次会议 (CCPR/C/SR.3208 和 3209) 上审议了苏里南第三次定期报告 (CCPR/C/SUR/3)。在 2015 年 11 月 3 日举行的第 3226 次会议上, 委员会通过了以下结论性意见。

A. 引言

2. 委员会欢迎苏里南提交的第三次定期报告及报告所载资料, 虽然苏里南逾期五年才提交。委员会赞赏有机会与缔约国代表团再次进行建设性对话, 讨论缔约国在报告期内为执行《公民权利和政治权利国际公约》规定所采取的措施。委员会赞赏缔约国对问题清单 (CCPR/C/SUR/Q/3) 的书面答复 (CCPR/C/SUR/Q/3/Add.1), 该国代表团对这些答复作了口头和书面补充。

B. 积极方面

3. 委员会欢迎缔约国通过了以下法律:

- (a) 打击家庭暴力法, 2009 年 7 月;
- (b) 2006-2010 年综合性别行动计划;
- (c) 打击人口贩运国家战略, 2014 年 4 月;
- (d) 残疾人政策委员会制定的 2005-2010 年政策计划。

* 委员会第 115 届会议 (2015 年 10 月 19 日至 11 月 6 日) 通过。



4. 委员会欢迎缔约国批准或加入以下国际文书：

(a) 《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》，2012 年 5 月 18 日；

(b) 《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》；2007 年 5 月 25 日。

C. 主要关切问题和建议

《公约》在国内法院的适用性

5. 委员会注意到缔约国对《宪法》第 106 条规定国际协定优先于国内法律的解释，但委员会感到遗憾的是，缔约国没有提出任何关于《公约》条款在苏里南的法院被援引或适用的具体案件。委员会还感到关切的是，关于设立《宪法》所设想的有权根据国际人权条约核查行为意图的宪法法院(第 144 条第(2)款(a)项)的法律草案在国民议会中很长时间悬而未决(《公约》第二条)。

6. 缔约国应进一步发展现有的强制培训方案，以提高法官、律师和检察官对《公约》及其在国内法中适用性的认识，确保其规定在国内法院得到考虑。缔约国应在下次定期报告中纳入国内法院应用《公约》的详细示例。委员会鼓励缔约国毫不拖延地设立《宪法》所设想的具有适当资格和独立性的宪法法院。

根据《任择议定书》提出的意见

7. 委员会再次表示关切的是，缔约国没有一项具体程序或机制来审查和落实委员会根据《公约任择议定书》提出的意见。在这方面，委员会注意到缔约国提供的资料涉及第 146/1983 号和第 148/1983 号至第 154/1983 号来文(Baboeram-Adhin 等人诉苏里南)，但委员会感到遗憾的是，该案件尚未取得任何重大进展(见本结论性意见第 21-22 段)(第二条)。

8. 缔约国应制定具体程序，确保充分遵循委员会根据《任择议定书》通过的意见。委员会重申其先前的建议，敦促缔约国落实委员会关于 Baboeram-Adhin 等人诉苏里南案件的意见(见 CCPR/CO/80/SUR，第 8 段)。

国家人权机构

9. 委员会欢迎缔约国于 2015 年 3 月 30 日设立国家人权机构，但委员会感到遗憾的是，没有资料说明机构的任务和向其提供的资源(第二条)。

10. 缔约国应采取措施，确保承担广泛人权任务的国家人权机构的有效运作，并根据《关于增进和保护人权国家机构地位原则》(“巴黎原则”)向其提供适足的财务和人力资源。

不歧视和男女平等

11. 委员会欢迎缔约国提供的关于《国籍和居留法》修正案、《身份法》和《人事法》拟议修正案的资料，但委员会仍然感到关切的是，关于性别的歧视性法律仍然有效(见 CCPR/C/SUR/3，第 48 和第 49 段)(第二、第三、第二十三和第二十六条)。

12. 缔约国应加快修订《身份法》和《人事法》，以废除或修订与《公约》不符的条款，包括基于性别歧视的条款。缔约国应依据委员会关于男女权利平等的第 28 号(2000 年)一般性意见，采取适当措施，增强和促进平等。

妇女参与

13. 委员会注意到妇女在政治和公共生活中的代表率上升，但委员会仍感到关切的是，妇女在内阁和地方政府以及私营部门的决策职位中的代表率仍太低。委员会指出代表团确认仍存在关切，即某些工作专门面向女性，而其他工作专门面向男性，这会造成不平等现象(第三和第二十六条)。

14. 缔约国应进一步加强努力，提高妇女在政治和公共领域的参与度，尤其是决策性职位，必要时应采取临时特别措施。缔约国还应采取具体措施，以消除关于男女在家庭和社会中角色和责任的性别偏见和成见。

最低结婚年龄

15. 委员会注意到，在报告所述期间缔约国女性的最低结婚年龄提高到 15 岁，男性提高至 17 岁，目前正在由国民议会审议的《民法典》修正案草案建议将男女的最低结婚年龄均规定为 18 岁。委员会仍感到关切的是，目前的最低结婚年龄过低，而且具有基于性别的歧视(第三、第二十三和第二十四条)。

16. 缔约国应在最低结婚年龄方面消除基于性别的歧视。还应修订其法律，使最低结婚年龄符合国际标准。

公共紧急状态

17. 委员会重申缔约国对根据《宪法》第 23 条可宣布紧急状态或限制权利的情况的解释过于广泛(见 CCPR/CO/80/SUR，第 9 段)。委员会还关切地注意到，缔约国的法律仍未明确说明哪些权利在任何情况下不得受到限制或暂停适用(第四条)。

18. 缔约国应采取必要步骤，确保只有在遵守《公约》的情况下才能限制权利，尤其要遵循第四条提到的特殊威胁、相称性和非歧视以及基本权利不得克减的原则。委员会提请缔约国注意委员会第 29 号(2001 年)一般性意见，其中委员会对紧急状态期间的暂时克减问题作出了规定。

死刑

19. 委员会欢迎缔约国于 2015 年 4 月 13 日废除了《刑法典》中的死刑，但委员会感到遗憾的是，缔约国尚未对其《军事刑法典》进行相应的修订(第六条)。

20. 缔约国应采取一切必要步骤，废除军事法律中的死刑。委员会鼓励缔约国考虑加入旨在废除死刑的《公民权利和政治权利国际公约》第二项任择议定书。

对过去的侵犯人权行为有罪不罚

21. 委员会感到关切的是，2012 年 4 月国民议会通过了《1992 年大赦法》修正案，将大赦覆盖的期限拓展为 1980 年 4 月至 1992 年 8 月期间。委员会还表示关切的是，缔约国依赖该修正案而且缺乏尚待设立的宪法法院，为了暂停对总统 Desir é Bouterse 以及被指控于 1982 年 12 月法外处决 15 名政治反对派人士的其他 24 人的起诉，而不顾及委员会在 Baboeram-Adhin 等人案件中提出意见。此外，在事实上的军事政权期间发生的 1986 年 Moiwana 屠杀案件以及其他严重侵犯人权的行为仍然未受到惩罚。最后，委员会关切地注意到，代表团承认一些证人不愿为 Moiwana 案件作证(第六和第七条)。

22. 回顾其先前的建议(见 CCPR/CO/80/SUR, 第 7 段), 委员会敦促缔约国废除《大赦法》。缔约国还应立即遵守国际人权法律，要求对那些严重侵犯人权行为的肇事者实施问责，国家应将肇事者绳之以法，包括完成未决的刑事起诉。在这方面，委员会提请缔约国注意其关于《公约》缔约国一般法律义务性质的第 31 号(2004 年)一般性意见，特别是第 18 段，委员会在其中指出缔约国不得免除如酷刑、任意或法外处决或强迫性失踪行为肇事者的个人责任。缔约国还应确保有效保护证人并认真调查所有涉嫌恐吓证人的案件。

禁止酷刑和虐待

23. 委员会感到关切的是，缔约国的刑事立法未充分确保国际公认的酷刑定义所涵盖的行为被完全定为刑事罪。委员会还关切的是，缔约国既没有处理此类申诉的独立申诉机构，也没有防止酷刑的有效制度(第七条)。

24. 缔约国应修订《刑法典》，使其包含完全符合《公约》第七条和其他国际既定规范的酷刑定义。缔约国应设立一个独立的申诉机制，有权调查所有报告的关于酷刑和虐待行为的指控和申诉。缔约国还应确保这些罪行的被控肇事者受到起诉，受害者得到适足赔偿。委员会鼓励缔约国考虑加入《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》及其《任择议定书》。

基于性别的暴力

25. 委员会注意到缔约国作出了努力，打击暴力侵害妇女行为，包括家庭暴力，但委员会感到遗憾的是，缔约国没有提供资料，说明对肇事者实施的制裁以及向受害者提供的补救措施(第三和第七条)。

26. 缔约国应确保对基于性别的暴力案件进行彻底调查，对肇事者进行起诉，如果被认定有罪，给予适当处罚，并向受害者提供适当赔偿。缔约国还应为执法和司法人员、检察官以及社会工作者提供关于起诉基于性别的暴力行为肇事者的强制性培训，并帮助受害者诉诸司法。

任意逮捕和虐待女同性恋、男同性恋、双性恋、变性人和双性人

27. 委员会注意到缔约国作出了努力，以强化对女同性恋、男同性恋、双性恋、变性人和双性人社群的宽容，但委员会感到关切的是，有报告称安全部队的成员任意拘留和虐待这些人群，尤其是变性妇女。委员会感到遗憾的是，缔约国没有提供资料，说明对罪犯的判决和施加的刑事或纪律制裁(第七和第九条)。

28. 缔约国应采取有效措施，制止对女同性恋、男同性恋、双性恋、变性人和双性人的任意逮捕。所有虐待事件均应受到调查，如经证实，肇事者应受到起诉并予以适当惩处。

人口贩运

29. 委员会注意到缔约国在打击人口贩运方面作出了努力，包括进行国际合作，但委员会感到关切的是，受害者难以获得有效的保护、住所以及赔偿(第八条)。

30. 缔约国应保证为受害者提供充分的保护和补偿，包括赔偿和康复。应提供国家资源，用于人口贩运受害者收容所的建立和运作。

拘留的司法控制

31. 委员会感到关切的是，根据代表团提供的资料，因刑事指控被逮捕或拘禁的人员可能被警方拘留三至四天才能被带见检察官，而且检察官可以不经司法审查而决定延长拘留期限(第九条)。

32. 缔约国应通过立法，确保任何因刑事指控而被逮捕或拘留的人员都在 48 小时内送交法官。委员会提请缔约国注意其关于自由和人身安全的第 35 号(2014 年)一般性意见，特别是第 33 段，其中指出 48 个小时通常足以将个人转交法官并为司法听证做准备。对少年犯案件应适用特别严格的“迅速”标准，例如 24 小时。此外，公诉检察官不能被视为依据《公约》第九条第三款行使司法权力的官员(见一般性意见第 32 段)。

获得律师援助

33. 委员会感到关切的是,关于辩护律师和囚犯之间沟通的规则缺乏明确性和统一性,这种沟通会受到不适当的限制。委员会还感到关切的是,检察官或法院为了正在进行的调查案件(包括贩毒或恐怖主义案件)可下令执行为期 8 天的单独拘留,而且没有法律代表。此外,委员会对于为低收入者提供的法律援助服务是否充分表示关切(第十四条)。

34. 缔约国应设立一个适用于所有拘留设施的统一法律框架,保障和促进刑事案件中的被拘留者从拘留一开始就能获得律师服务,同时适当考虑到《公约》第十四条和委员会关于在法庭和裁判所前一律平等和获得公正审判的权利的第 32 号(2007 年)一般性意见(第 10、第 23、第 32、第 34 和第 38 段)。

拘留条件

35. 委员会注意到缔约国作出了努力,以改善拘留中心的生活条件,但委员会依然感到关切的是,有报告称警察局和其他临时拘留设施的拘留条件不符合标准,主要是人满为患,卫生条件差。委员会注意到代表团保证绝不将少年犯与成年人关押在一起,但其他来源提供的资料显示并非如此(第十条)。

36. 缔约国应依据《公约》第十条采取有效措施以确保拘留条件尊重囚犯的尊严,包括使用非监禁措施。缔约国还应确保,在所有拘留场所少年犯均与成年人隔开。

精神病院

37. 委员会注意到缔约国通过了 2015-2017 年期间精神健康工作计划,但委员会感到遗憾的是,缺乏资料说明非自愿精神病护理以及使用替代治疗方法的情况(第九条)。

38. 缔约国应依据《公约》第九条和委员会第 35 号一般性意见(第 19 段)修订其在精神健康领域的法律和实践,以避免任意拘留。

司法行政

39. 委员会对缔约国司法体系的许多缺陷感到关切,尤其是法官和检察官人数不足、法院案件积压以及明显缺乏司法独立性,这有损于公平审判保障。委员会注意到,代表团承认法官的工资没有足够的吸引力,已出台一项新条例规定为他们涨工资(第十四条)。

40. 缔约国应向司法系统提供适当的人力和财政资源,使其能够有效运作。缔约国尤其应招聘和培训足够的法官和检察官,以确保全国范围内有充分的司法并尊重公正审判保障。缔约国还应采取一切必要步骤,包括为法官提供足够的工资,以确保司法独立。

言论自由

41. 委员会仍对关于恐吓和骚扰人权倡导者和记者的报告感到关切。委员会还感到关切的是，诽谤罪仍被处以剥夺自由的刑罚，这可能会阻碍媒体发布有关公众关注问题的关键信息(第七和第十九条)。

42. 缔约国应：

(a) 采取适当措施，防止进一步削弱言论自由，特别是防止对人权倡导者和记者的威胁和骚扰，并确保这些案件得到迅速调查，并对肇事者采取适当行动；

(b) 如关于见解和言论自由的第 34 号(2011 年)一般性意见所解释的，考虑将诽谤非刑罪化，确保诽谤不会被剥夺自由，并使《刑法典》中任何其他相关条款符合《公约》第十九条。

出生登记

43. 委员会感到关切的是，非正常移徙的父母往往由于害怕被逮捕或驱逐出境而在子女出生时不进行登记，使儿童面临无国籍风险，阻碍他们获得基本社会服务，如保健和教育(第二十四条)。

44. 缔约国应采取有效措施克服民事登记方面的困难，确保所有在其领土内出生的儿童都得以登记并获得官方出生证。缔约国还应开展运动，提高公众对所有儿童出生登记重要性的认识，包括非正常移徙的父母的子女。

体罚

45. 委员会注意到，虽然在刑罚体系中明令禁止体罚，但体罚现象在社会上仍普遍存在并被接受(第七和第二十四条)。

46. 缔约国应采取切实措施，包括适当时采取立法措施，在一切场合禁止体罚。缔约国应鼓励非暴力的管教形式，作为替代体罚的方式，还应开展公众宣传运动，以提高人们对体罚有害影响的认识。

少数族裔的权利

47. 委员会感到关切的是，在涉及土著和部落人民社群利益的决策过程中没有与他们充分协商。在这方面，在事先未与土著社群协商的情况下继续授予他们拥有的土地的特许权和许可证用于采掘(包括采矿)和实施大型开发项目(第二十七条)。

48. 缔约国应采取所有必要措施，以确保所有领域内影响土著和部落人民权利的决策都与他们进行有效且有意义的协商。

D. 传播《公约》相关信息

49. 缔约国应向司法、立法和行政当局、公民社会和在缔约国运作的非政府组织以及一般公众广泛传播《公约》及其第一项任择议定书、第三次定期报告的内容、对委员会问题清单的书面答复和本结论性意见。

50. 根据委员会议事规则第 71 条第 5 段，要求缔约国在通过本结论性意见一年之内提供资料，说明上述第 10 段(国家人权机构)、第 22 段(对过去的侵犯人权行为有罪不罚)和第 32 段(拘留的司法控制)中委员会所提建议的执行情况。

51. 委员会请缔约国在 2020 年 11 月 6 日之前提交其下一次定期报告，其中应载有具体的最新资料，说明对本结论性意见所提建议的落实情况以及对整个《公约》的履约情况。委员会还请缔约国在编写下一次定期报告时与公民社会和在该国境内运作的非政府组织广泛协商。根据大会第 68/268 号决议，报告篇幅不超过 21,200 字。
